

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux**  
**Kingston Procurement**  
**Des Acquisitions Kingston**  
**86 Clarence Street, 2nd floor**  
**Kingston**  
**Ontario**  
**K7L 1X3**  
**Bid Fax: (613) 545-8067**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works and Government Services / Travaux**  
**publics et services gouvernementaux**  
**Kingston Procurement**  
**Des Acquisitions Kingston**  
**86 Clarence Street, 2nd floor**  
**Kingston**  
**Ontario**  
**K7L 1X3**

<b>Title - Sujet</b> Balisage de terrain d'aviation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0125-13J033/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0125-13-J033	<b>Date</b> 2013-05-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-535-6116	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-3-40016 (535)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-06-25</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Carriere, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin535
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8764 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification 001 a pour but d'inclure ce qui suit:**

- A. RÉFÉRENCE:**           **Annexe A - Énoncé des Besoin et Annexe B - Base de paiement**  
**SUPPRIMER:**   **dans son intégralité**  
**INSÉRER:**

**ANNEX A****Énoncé des Besoin**

L'entrepreneur doit fournir et livrer (au besoin) des pièces neuves (et non pas des pièces remises à neuf) pour le balisage du terrain d'aviation comme il est énoncé à l'annexe " B ", Base de paiement, pour la BFC Trenton du ministère de la Défense nationale, à Trenton, en Ontario.

Les pièces équivalentes seront acceptées tant qu'elles respectent les mêmes spécifications que les produits figurant à l'annexe « B ».

Les articles en stock doivent être reçus par la BFC Trenton dans les 7 jours suivant la réception de la commande subséquente à l'offre à commandes.

Les articles qui ne sont pas en stock doivent être reçus dans les 14 jours suivant la réception de la commande subséquente à l'offre à commandes.

Les utilisateurs désignés pourraient avoir besoin d'une livraison et/ou, en fonction des exigences opérationnelles, pourraient venir chercher les pièces, au besoin.

---

**ANNEX B**
**Base de paiement****Période – les prix doivent être DDP (rendus droits acquittés), TPS/TVH en sus**

De l'attribution de l'offre à commandes au 30 juin 2015

**Utilisations estimatives**

Les utilisations estimatives prévues dans la présente Base de paiement, annexe « B », sont incluses pour permettre au Canada d'évaluer les propositions et ne sont que des estimations. Aucune estimation figurant dans la présente DOC ne constitue un engagement de la part du Canada.

**Base d'établissement de prix « A »**

Tous les prix doivent être DDP (rendus droits acquittés).

**Annexe B – feuille de calcul électronique****Base d'établissement de prix « B » : rabais**

Les listes de prix/le catalogue du fournisseur actuels doivent être fournis au destinataire sur demande.

Ce rabais doit être DDP (rendu droits acquittés).

AUTRE FABRICANT	UTILISATION EST. ANNUELLE	RABAIS (%)
Le prix de toutes les autres pièces fournies (pièces neuves seulement) provenant d'autres fabricants et qui <u>ne sont pas</u> comprises dans la liste précédente doit être établi en fonction du prix de vente conseillé, moins un rabais de x %, exception faite des fournitures gratuites.	50 000,00 \$	_____ %